018/12/0524 (Healthcare) APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (स्वास्थय देखभाल) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप foundation Building block of life. APPLICATION DATE: APPLICATION No.: V/0219 1051 आवेदन संख्या : AGE-YEARS SITE IN SEX fem NAME of APPLICANT: आचेरक का नाम FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कट्रम्भ का नाम PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता Wazideusi Diett-204215 Hathrak (1051) Frem Singh PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आधासीय पता ahove Same MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) OCCUPATION: HUMBYO व्यवसाय (Attach Proof of Income) TOTAL ANNUAL INCOME: NIA 21500/ (आय का साध्य संसम्न) कुल वार्षिक आय PAN No. THIS BEEK WEST ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes / No डां / नडी क्या आप आय कर दाता है (जो मान्य हो उस पर सत्ती का निशान लगाये। FAMILY DETAILS परिवार विकरण Relation with Applicant Gender Age (Years) Name of Family Member Sr. No. आवेद्रक के साथ सम्बध सिंग उम्र (वर्ष) परिवार के सदस्यों का नाम क्रम संख्या Wife 44 Seela Devi 1. Son 21 Kajenelay San Ompora koch 3. Son 13 4, Ram Detaleash San Samon BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever in applicable) सहायता के लिये विनति आधार EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Any Other **BPL Card** Ration Card (Attach Card Copy) (Attach Copy) Basis/Proof उपघोष्ता कार्ड गरांबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अस्य अस्य वर्ग प्रमाण पत्र अन्य कोई साध्य (प्रमाण पत्र की साथा प्रति संतान करें। (प्रयाण पत्र की सावा प्रति संलग्न करे। (प्रमान पत्र की साथा प्रति संलग्न करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न क्रम संख्य Phthiacal Carnes CMSC LC SICS ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्वांत से लिया गया हो? AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED NAME of OTHER SOURCE Sr. No. ली गई सहायता यशी अन्य स्त्रोत का नाम क्रम संख्या CCEH

## DECLARATION by APPLICANT: SPÈCE gitt WHYS TE:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हैं कि इस प्रकल में दिये गये सभी विकास मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विकास एवं कथन असत्य प्रधा जाता है तो मेरी सहायता निस्ता की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वार जो सहायत एति "कॉशिका फाउन्देशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्वि के लिये किया जारेगा, जो इस प्रारूप में भग गया है।
- 3) में पुष्प करत हैं कि निम सहायत होतु यह प्रार्थन की गई है, उस रहि का अहितक या सकल हिस्सा किसी अन्य झेळनियोड़क/बीम कम्मनी से न तो लिया है और न ही परिष्य में सुँग।

## AGREEMENT by APPLICANT. (Spice pro wor)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयत्न पर अपने तस्त्रकार या अंगते की साथ लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करात हैं एवं "कोशिका फाउंडेरान और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो निवाल इस प्रयत्न में भोषित है, उसे "कोशिका" एकम् न्यासी, दान, माध्यनप्रया दूसरे उद्देश्य से जुड़ी पतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यन से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का विवाल मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात में ग्रहमत हैं कि मेता नाम, यहा, फोटो और विवरण जो कि ग्रहमता के उट्टेरमों में प्रार्थित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतिम और बाम्यकारी होता।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेरक के इस्ताक्षर या अंगुड़े का निशान



न्यासी हस्ताक्षर 1

## AGREEMENT by HOSPITAL (हमलात इस करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- हचारे अधिकृत, हरताक्ष्मी की ओर से पामलेश्योगी को "क्षोशिका फाउन्डेशन" से वितिष सहस्थत हेतु सिफाशिश की खती है, जिसे हम (हरमताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्मीकार करते हैं।
- 1) यह कि न तो क्षियन और न ही श्रीवश्य में विशिव सहावता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उस्त ऐमी,पायले में लेवे या ले रहे है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्देशन" द्वारा सहायता विनति आंशिकासकल हेनू मन्तूर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य के सम्बंध में "कोशिका पाउन्देशन" द्वारा सहायता विनति आंशिकासकल हेनू मन्तूर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य के सम्बंध या किसी अन्य सम्बाधन से सहायता लेने का अधिकार सुर्धिशा रखता है। इस पृष्टि में स्थय कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय परंद उका ऐनी/पायले हेतू किसी नैर सरकारी संख्या था किसी अन्य साथन से नहीं लेगाएं होते.
- 2. "कोशिका फाउन्डेशन" से लो गई सहायता क्रेयल विशिष प्रकृति की है। दोगी पर इस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपनार/प्रक्रिया का जुनव रोगी एवं इस्पताल के बीच का विश्वय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दक्का नहीं है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की मार्च क्रिक्सी पानिस्थ किया है। इसलिये इस्पताल में रोगी के इलाज सुरका और आने जाने की मार्च क्रिक्सी पानिस्थ की होगी।

को होगों और "कोशिका" की फोई पुमिका या किम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी। SUMS. RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE Administrator Dr. ABHISHEK HANDA स्वीकती के लिए संस्तृति Date of Surgery ऑपरेशन की सरीख Name, Designation & Stamp of Authorised Bignatory (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) on behalf of Hospital) नाम व पद इस्पताल अधिकृत अधिकारी हाबटर का नाम व हस्ताक्षर व रवि. न. FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेत् SIGNATURE of TRUSTEE 1 SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यसी इस्तासर 2